

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV					
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014					
		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums				
AEChood	73,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš					
EEC	C		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase					
FDEhood	13,9		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte				
FDEC	D		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase				
LEhood	82	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Бельсннгсэффктивитет	Светова ефективност	Valgustusõhusus	Apagāsmjuma efektivitāte				
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Бельсннгсэффктивитетсклассе	Valgustusõhususe klass	Apagāsmjuma efektivitātes klase					
GFehood	62,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus				
GFEC	E		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taasku filtreerimise tõhususe klase				
Qmin	285	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulção de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Lufflöde vid minnähastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums					
Qmax	500	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar na regulção de velocidade máxima	Fluxo de ar na regulção de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Lufflöde vid maxinhastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums					
Qboost	535	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytylä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums					
SPEmin	56	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulção de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahydytylä nopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā					
SPEmax	66	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulção de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahydytylä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā					
SPEboost	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kahydytylä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā					
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā					
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā					
F	1,5		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014					
Qbep	290,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors					
EElhood	82,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss					
Qmax	535,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
Wbep	132,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas					
Wlwa	66	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электротенергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievie visefektīvākajā punktā				
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmjuma nominālā jauda					
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas					
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoimsniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv på maxinställning	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākā uzstādījuma					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidad de velocidad máxima de la cámara de vapor cuando se está cocinando, activar el extractor a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki huolehtiminen miniminopeudella vähentää kosteuden ja hajun poistamiseksi keittiössä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	2) Älä anna intensiivisä nopeutta vain kun on välttämätöntä.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke plüdkimmi filtrirõõmi raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogste intensiv alleen wanneer de beslist nootzakelijk op te verwarmen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Utilizar la velocidad de la hotte a la velocidad de la hotte solamente cuando se está cocinando.	5) Usar a velocidade de velocidade máxima da câmara de vapor quando estiver a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade máxima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tarkki							

